

Nº 19 Diciembre 1991

## EDITORIAL

La 57ª Conferencia General de la IFLA, realizada en Moscú del 18 al 24 de agosto de 1991, fue marcada por acontecimientos políticos inesperados que evidenciaron la determinación y el coraje del pueblo soviético para seguir su camino.

No se puede dejar de subrayar el apoyo que los participantes de la conferencia recibieron de la Comisión Organizadora y de los bibliotecarios rusos en un momento fascinante y histórico de la Unión Soviética.

Debemos poner de relieve el papel del entonces presidente de la IFLA, Hans Peter Geh y su Secretario General, Paul Nauta, que siempre estaban en contacto con el Ministro de la Cultura Ruso y transmitían a los participantes noticias actualizadas. En este editorial no podemos dejar de comentar sobre la brillante actuación de Hans Peter Geh durante su gestión, debido a la forma como desempeñó sus funciones y también sus esfuerzos para oficializar la lengua española en la IFLA, dando siempre apoyo y motivación para la América Latina y el Caribe, y, evidentemente, también para otras partes del Tercero Mundo. El señor Geh y señora ofrecieron de sus recursos personales la suma de

US\$ 30.000,00 para permitir a los colegas soviéticos participar en la Conferencia de la IFLA.

La Sra. Geh recibió una justa homenaje durante la sesión de cierre de la Conferencia y en las reuniones de América Latina y Caribe en que estuvimos juntos siempre expresamos la admiración que tenemos por su persona.

Hubo elecciones para la Presidencia de la IFLA. Robert Wedgworth fue electo y en su discurso el subrayó que era el 1º presidente non-europeo electo en los últimos 60 años. Nosotros tuvimos oportunidad de establecer un contacto mayor con Robert Wedgworth durante el Seminario de la IFLA/LAC realizado en Venezuela en 1987 y conocemos su interés por los países del Tercero Mundo. Esperamos que su gestión tenga buen éxito y nosotros de la Oficina de la IFLA/LAC estamos a su disposición. Por medio de contactos informales el manifestó su intención de visitar la sede de la Oficina en el inicio del próximo año, acompañado de Russel Bowden que nosotros de la IFLA/LAC tanto admiramos. Se debe también mencionar la candidatura de Stephney Ferguson a la presidencia de la IFLA, demostrando que los países del Tercero Mundo desean cooperar con la Dirección de la IFLA. Marta Terry, ex-presidente de la IFLA/LAC, fue escogida para el Consejo Ejecutivo y estamos ciertos de que estamos muy bien representados por ella, que está siempre subrayando los méritos y calidades de los profesionales de la América Latina y del Caribe. Las sesiones de la IFLA/LAC tuvieron lugar y las actas serán enviadas oportunamente por la Secretaria a los miembros de la región.

## NOTICIAS IFLA y SECCIONES

### NUEVOS MIEMBROS DE LOS ORGANOS DIRIGENTES DE LA IFLA

**Presidente Sr. Robert Wedgworth. EUA.  
Consejo de Dirección**

Sra. M. Beaudiguez	Francia
Sr. D. W. G. Clements	Inglaterra
Sra. N. M. Igumnova	Unión Soviética
Sra. Eva Maija Tammekon	Finlandia
Sr. Russel Bowden	Inglaterra
Sr. Warren Horton	Australia
Sr. Robert D. Stuart	EUA
Sra. Marta Terry	Cuba

### DIVISION DE ACTIVIDADES REGIONALES

Sr. A. O. Banjo                      Nigeria

### MIEMBROS DE LA NUESTRA REGIÓN EN LOS ÓRGANOS DIRIGENTES

Sra. Albertine Jefferson	Jamaica
Miembro do Comité Editorial de la IFLA	
Sra. Lourdes Blanco	Venezuela
Directora del Centro Regional de la IFLA PAC	
Sra. Marianne Robles	Venezuela
Secretaria de la Mesa Redonda sobre Centros de Documentación de Literatura Infantil	

### SECCIÓN DE ACTIVIDADES REGIONALES América Latina y el Caribe

1. Cono Sur: Argentina\*, Chile\*, Paraguay y Uruguay.
2. Brasil\*
3. Países Andinos: Bolivia\*, Colombia\*, Ecuador\*, Peru, Venezuela
4. Países del Caribe, incluyendo Guayana y Suriname (no están incluidos los países de habla española).
5. Países de la América Central y del Norte: Costa Rica\*, Cuba\*, República Dominicana\*, El Salvador, Guatemala, Honduras\*, México\*, Nicaragua\*, Panamá\*, Puerto Rico\*.

\* Países que tienen miembros en la IFLA.

### COMPOSICIÓN DE LA COMISIÓN PERMANENTE

Comisión Permanente de la Sección

Sobregión	Nombre y País	1991-1993 2º Período	1991-1995 1º Período
1.	Sra. Teresa Naveilan Fernandes, Chile	X	

2.	Sra. May Brooking Negrão, Brasil	X	
3.	Sra. Miriam Mejia, Colombia	X	
	Sra. Maria Elena Zappata, Venezuela	X	
4.	Sra. Were Achong, Trinidad		X
	Sra. Blanca Hodge, Antillas Holandesas		X
5.	Sra. Rosa Maria Fernandez de Zamora, México	X	

Ex-oficio; Sra. Elizabet Maria Ramos de Carvalho  
Brasil, Oficina Regional

Consejera Especial: Sra. Albertine Jefferson  
Jamaica

En la Sede de la IFLA tuvo lugar una elección para presidente y Secretario, con el siguiente resultado:

Presidente — Sra. Maria Fernandez de Zamora  
Secretaria — Sra. Maria Elena Zapata

Nueva dirección de la Presidente de la Sección para América Latina y el Caribe: Biblioteca del Congreso Tacuba 29 Col. centro Mexico, D.F 06000  
Tels.: 512-5205/510-3866 FAX 510-1285.

• El Seminario Latinoamericano de publicaciones Oficiales, realizado en Ciudad de México del 10 al 12 de julio último, recibió US\$ 3 000.00 de la ALP, además de financiaciones de la IFLA, OEA y Biblioteca Nacional de México, que publicará los anales en los primeros meses de 1992.

#### • Concurso

El concurso para indicar el representante de la Región que hablará en la Conferencia General de IFLA, en Delhi, 1992, bajo el patrocinio de la IFLA.

La presidenta, secretaria y la gerente general de la Sección de América Latina y el Caribe han seleccionado para el concurso el tema "El Papel de la Biblioteca Pública (o académica, o especializada) en satisfacer las necesidades de información de los usuarios en América Latina".

El trabajo deberá ser de 20 a 25 páginas y entregarse el 28 de febrero a más tardar a cada representante del Standing Committee en Chile, Brasil, Venezuela, Colombia, México, Trinidad y Antillas Holandesas.

Rosa Maria Fernandez de Zamora

### CARTA CIRCULAR PARA LOS MIEMBROS DEL COMITÉ PERMANENTE DE LA SESIÓN REGIONAL DE IFLA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

**FECHA:** 20-12-91  
**NÚMERO:** IFLA-LAC/01-91  
**REFERENCIA:** ABERTURA DE CONCURSO  
REGIONAL

Estimados colegas:

Mediante comunicación de fecha 31-10-91, el Coordinador de Actividades Profesionales de IFLA, señor Winston Roberts, informó acerca de la definición de un nuevo procedimiento orientado a favorecer la participación de los países en desarrollo en las actividades profesionales previstas en la Conferencia General — de IFLA en Nueva Delhi, India, el próximo año.

En este sentido, me complace informarle acerca de la apertura de un concurso regional para la selección de un ponente, cuyos gastos de viaje y estadía en Nueva Delhi serán financiados por la IFLA.

El procedimiento acordado es el siguiente:

- Los Miembros del Comité Permanente de la Sesión serán los responsables de la organización del concurso en sus respectivos países.
- Los profesionales que deseen participar en el Concurso deberán preparar una ponencia sobre el tema: El papel de la biblioteca pública, o académica, o especializada en América Latina en la satisfacción de las necesidades de información de los usuarios.
- El documento deberá constar de un máximo de veinte (20) páginas (210 x 297 mm) a doble espacio. Adicionalmente, deberá incluirse un abstract del contenido — del documento, así como información completa acerca de los datos del autor (nombre, dirección y números de teléfono y fax).
- Cada Miembro del Comité deberá seleccionar el mejor trabajo de su país y remitirlo a la Presidencia de la Sesión **antes del 28 de febrero de 1992.**
- La Presidenta y la Secretaria de la Sesión, junto con la Gerente de la Oficina Regional, deberán seleccionar los tres (3) mejores trabajos, a fin de remitirlos a la IFLA-HO donde se seleccionará el ganador del concurso regional.

Estoy segura de que compartirá con nosotros el entusiasmo por esta nueva actividad, y de que contribuirá activamente al éxito de la misma en beneficio del enriquecimiento del trabajo profesional de la Sesión Regional.

Reciba un cordial saludo,

Atentamente

MARÍA ELENA ZAPATA  
SECRETARIA DE LA SESSIÓN REGIONAL  
DE IFLA PARA AMÉRICA LATINA  
Y EL CARIBE

cc: Rosa María Fernández de Zamora,  
Presidenta de la Sesión  
Elizabeth de Carvalho, Gerente de la  
Oficina Regional

**NOTICIAS GENERALES  
DE INTERES PARA  
LA REGIÓN**

• II Jornadas Nacionales y I Jornada Latinoamericana y del Caribe sobre Micro ISIS, Buenos Aires, 15 al 23 de junio de 1992

Los Trabajos deberán enviarse en versión final antes del 15 de marzo de 1992 para Alejandra M. Nardi — Centro de información de la Comisión Nacional de Energía Atómica, Av. del Libertador 8250 — 2º piso — Buenos Aires — Argentina. Fax (54) (1) 5449252.

• II Reunión Regional sobre el Estado Actual y Estratégico de Desarrollo de las Bibliotecas Públicas de América Latina y del Caribe, Caracas, Venezuela. Fecha propuesta: 3-7 de febrero de 1992. Realización de la ABIPALC.

• BIREME — Centro de Información para América Latina y el Caribe sobre Ciencia de la Salud de la OPAS

Célia Zaher, del Brasil, asumió en julio la dirección del órgano, ubicado en la Rua Botucatu, 826 — São Paulo, S.P. — CEP 04023 Brasil, Fax (55) (11) 5711911

### **ASOCIACIÓN DE BIBLIOTECAS NACIONALES DE IBEROAMERICA (ABNIA)**

Las metas principales para el trienio 1990-1992 son las siguientes: aplicar las recomendaciones de la IFLA sobre la preservación de colecciones y establecer normas y procedimientos específicos como también elaborar un catálogo colectivo normalizado de los títulos de los siglos XVI y XVIII sobre la América, teniendo por objeto su automatización.

• Bibliotecas del Tercero Mundo

Surgió una nueva revista de investigación y reflexión sobre la biblioteconomía en países en desarrollo, llamada "Third World Libraries". Enfocando el impacto de las actividades de biblioteca e información sobre las condiciones socio-económicas, la publicación se destina a ayudar a los profesionales de la biblioteconomía e información de los países en desarrollo a desempeñar un papel significativo en la realización de los objetivos nacionales. La revista semestral deberá servir como un medio de comunicación para profesionales de países en desarrollo y también como una fuente de ideas originarias de los países industrializados.

Para bibliotecas y escuelas de biblioteconomía del Tercero Mundo, está disponible una suscripción gratuita por el período de un año. Suscriptores de Europa, Norte América, Australia, Japón y Nueva Zelanda pagarán US\$ 35,00 por un año, mientras que la tasa para lectores de otras regiones será de US\$ 15,00.

Para otras informaciones, dirigirse a: Graduate School of Library and Information Science, Rosary College, 7000 West Division St. River Forest, Illinois 60305, United States (Fuente de Información: ACCIS, Vol. 8, N° 4, 1990).

• SOPER, Mary Ellen; OSBORNE, Larry V.; ZWEIZIG, Douglas L. — The Librarian's Thesaurus:

A Concise Guide to Library and Information Terms — Chicago; ALA, 1990 — aprox. 224 págs. — ISBN 0-8389-0530-7; US\$ 16.95.

El libro ayuda a comprender mejor la terminología esencial de la profesión y como las operaciones y funciones en biblioteconomía están relacionadas con la meta común: suministrar servicios de información al público de la biblioteca. Se puede obtener de: ALA Publishing Services, Order Department, 50, East Huron St., CHICAGO, 111. 60611 (Estados Unidos).

- Paquete de enseñanza sobre la Padronización en el Manoseo de Informaciones. Publicado por UNISIST. "El consiste de nueve módulos y una introducción general. Ellos se destinan al empleo en escuelas de biblioteconomía y ciencia de la información en la forma en que se encuentran, o pueden ser adaptados para atender a las necesidades locales. Se puede obtener copias de: Ms. Antje Schurek, CII/PGI, UNESCO.

- Curso de Post-graduado Regional en Ciencia de la Información.

El objetivo de tal curso, que empezó en 1986 en la Universidad Simon Bolívar en Caracas, Venezuela, con la asistencia de UNDP Y UNESCO, es suministrar un programa para el adiestramiento de especialistas altamente calificados que desempeñarán un papel importante en el campo de la información, especialmente en lo que respecta a la administración, enseñanza y investigación relativa al establecimiento y operación de sistemas y servicios de información.

En 1990, la UNDP realizó un estudio para evaluar el progreso hecho en el fortalecimiento de las capacidades de enseñanza y investigación del curso. Eso demostró que cuatro nuevos módulos de enseñanza fueron criados, dos de los cuales son particularmente inovadores: Administración de la Información en el Sector Administrativo y Directrices para la Evaluación de un Módulo de Enseñanza Asistido por Computador. El Curso de Post-graduado es ahora una parte integrante del programa de enseñanza de la preparación profesional de un gran número de estudiantes.

Otras informaciones sobre el curso se pueden obtener de: Coordinación. Postgrado en Estudios de la Información. Decanato de Estudios de Postgrado. Universidad Simon Bolívar. Apartado 80659. CARACAS (Venezuela). Fax 9621695.

- Directorio de Instituciones Científicas en América Latina y el Caribe

Ese Directorio, que fue publicado por la Academia de Ciencia de América Latina (ACAL), con el apoyo del ICSU y de la Academia de Ciencia del Tercero Mundo (TWAS) incluye informaciones sobre alrededor de 1900 instituciones científicas de la región. La base de datos fue desarrollada con el "software package" mini-micro CDS/ISIS. Otras informaciones se puede obtener de:

Guillermo Cardoza, Secretario Ejecutivo, Academia de Ciencias de América Latina

(ACAL), a/c IDEA, Apartado 17606, CARACAS 1015-A (Venezuela). Fax 582.9621603

- *Acaba de ser publicada en español la obra "La Administración en las Bibliotecas Escolares", de Anne M. Galler y Joan M. Coulter. Los pedidos deberán ser enviados para: Anne M. Galler, Library Studies — Concordia University — 7141 — Sherbrooke St. — W. Montreal — Quebec — Canada H4B-1R6. Price: US\$ 18.00.*

#### • INFOLAC

Seminario sobre el "Marketing" de la Información, México, 26-30 de marzo, 1990.

Ese seminario, el primero a ser realizado en América Latina, tuvo como su principal objetivo presentar a los participantes los conceptos, métodos y experiencias que les ayudarían a elaborar estrategias de "marketing" y planeamiento según su nivel de desarrollo, las características de las demandas del mercado y la evolución corriente de la industria de información.

Todos los participantes estuvieron de acuerdo sobre la urgente necesidad de adiestramiento en estrategias de mercado, con el fin de asegurar un mejor empleo de los sistemas de información y de la informática.

Otras informaciones se puede obtener del Secretario de la INFOLAC, Atención de Julio Cubillo, Casilla 179-D, Santiago, Chile.

#### • UNESCO-PGI

Wolfgang Lohner: Director y Secretario de los Consejos Intergubernamentales para PGI

Gianfranco Romerio: Director Substituto

Antje Schurek: Vinculación con FID, coordinador para la red de Bibliotecas Asociadas de la UNESCO (UNAL)

Richard Holmquist — edición, publicación y distribución de documentos.

Aziz Abid — Proyectos de Bibliotecas; vinculación con la IFLA

Fuente: Unisist Newsletter, 19(1), 1991

#### • PUBLICACIONES DE UNESCO

##### **División del Programa de Información General UNESCO**

7 — Place de Fontenoy  
75700 Paris — Francia

##### **Excepciones:**

###### **Argentina**

Director General  
SISBI  
Universidad Nacional de Córdoba  
Calle Obispo Trejo y Sanabria 242  
5000 Córdoba

## Brasil

Director  
IBICT  
SC — Quadra 2 — Bloco K  
70710 Brasília — DF

## México

CONACYT  
*Centro de Servicios de Información y Documentación*  
Entrada "A" — Piso 2  
*Circuito Cultural Universitario, Centro Cultural Ciudad Universitaria*  
04515 México, DF

• **BITNET** (Because it's time Network) es un sistema cooperativo de comunicación e información que almacena y envía mensajes y archivos de nodo a nodo, uniendo así un grupo considerable de computadoras através de todos los continentes.

Esta red académica tiene, por objetivo, facilitar la comunicación entre investigadores o profesores y permitir el acceso a las bases de datos por los interesados para una utilización óptima de la información existente. La red se presta para acceder datos y documentación generada en computadoras, para transferencia de documentos, comunicación entre profesores, estudiantes y administradores de universidades y centros de investigación.

Estas transacciones deben de realizarse sin fines de lucro. No obstante, en algunos casos, ciertas instituciones que prestan servicios de consulta a sus bases de datos y de entrega de documentos podrán poner un precio al usuario, para hacer frente a los gastos administrativos o de operación en los cuales incurrir para mantener estas bases.

**BITNET** esta conectada a la rede de comunicación internacional INTERNET, lo que permite la comunicación inmediata a nivel mundial. En la actualidad varias Instituciones de América Latina disfrutan de los beneficios de BITNET. En Costa Rica, más de 40 instituciones educativas y de investigación están suscritas a esta rede de comunicación.

Transcrito do Bol. Inf. AIBDA, 27(3):91

## NOTICIAS DE AFILIADOS DE LA IFLA Y ASOCIACIONES DE LA REGIÓN

## Argentina

Transcribimos algunas actividades en el área de Bibliotecología y Documentación, realizadas en el año de 1991.

## Agosto 8 / Octubre 10

Ciclo Comunicaciones 1991 de la Carrera de Bibliotecología de la Asociación Biblioteca de Mujeres (ABM). Dirección ABM: Marcelo T. de Alvear

## Agosto 20/23 — 20ª JAIIO

20ª Jornadas Argentinas de Informática e Investigación Operativa. Organizadas por **SADIO**.

## Octubre 15/16

Ciclo de conferencias: La biblioteca y la comunicación. Auspiciado por el Centro Lincoln, ABGRA y el Departamento de la Carrera de Bibliotecología y Documentación de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires

## Octubre 31/Noviembre 14

Ciclo de Comunicaciones del Centro de Investigaciones Bibliotecológicas (Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires). Dirección: 25 de Mayo 217, 4º piso, 1002 Buenos Aires.

## 31/10

\* Seminario Latinoamericano sobre publicaciones oficiales, México. Por la prof. Stella Maris Fernández.

## 14/11

\* IFLA: estructura, funcionamiento. 56ª Conferencia General, Estocolmo. Por la prof. Stella Maris Fernández

## Noviembre 4/5

Seminario de actualización del Formato Común Argentino. Organizado por el CAICYT y ABGRA, a cargo de los miembros del Grupo Formato Común del CAICYT. Dirección del CAICYT: Moreno 581, 5º piso F, 1091 Buenos Aires.

## Noviembre 6/9

XXVI Reunión Nacional de Bibliotecarios, Buenos Aires, "Una respuesta a la crisis: revisión del perfil profesional ante el impacto e innovación tecnológica". Organizado por ABGRA:  
Dentro de este marco, el 07/11 se realizarán las JABS 91 (Jornadas Argentinas de Bibliotecas de Salud) Bibliotecas Hospitalarias.

## Dirección de ABGRA:

Montevideo 581, 5º F, 1019 Buenos Aires.

## **BRASIL LA BIBLIOTECA NACIONAL BRASILEIRA TIENE LA PRIMACIA EN NUMEROS DE ROLLOS MASTER DE PERIODICOS NACIONALES EN LA AMÉRICA LATINA**

Después de su participación en el I Simposio Internacional de Preservación y Acceso, realizado en Londres, en 1987, por la IFLA

Grupo de Trabajo sobre Periódicos, donde presentó un trabajo sobre la situación del Proyecto ejecutado por la Biblioteca Nacional por medio del PLANO NACIONAL DE MICROFILMACIÓN DE PERIODICOS BRASILEÑOS — PLANO, la Coordinadora de tal Proyecto, ESTHER CALDAS BERTOLETTI, atendiendo a una solicitud de la Sra. EVE JOHANSSON, de la British Newspaper Library, envió un cuestionario a todas las Bibliotecas Nacionales de los países latinoamericanos solicitando informaciones sobre:

- a) la existencia en el país de un plano/proyecto sistemático de microfilmación de diarios/periódicos;
- b) si existiera, la fecha en que empezó sus actividades;
- c) la cantidad de títulos microfilmados hasta ahora;
- d) la cantidad de rollos reproducidos hasta ahora;
- e) disponibilidad, en la Biblioteca Nacional, del rollo master.

Los cuestionarios fueron enviados por medio de cartas circulares en julio de 1989, reiteradas en noviembre del mismo año y en noviembre de 1990.

Hasta mayo de 1991, 11 (once) países respondieron al cuestionario, de los cuales solamente 7 (siete) poseen proyectos en curso de microfilmación sistemática para la preservación de fuentes de diarios. Son ellos: Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, México, Peru y Venezuela.

Brasil aparece como el país que posee el mayor número de rollos master (25.000) y títulos microfilmados (7.500), seguido del Chile (1.213 rollos master y 2.359 títulos) y México (3.000 rollos master y 800 títulos).

La suma de todos los rollos producidos por los países (excepto el Brasil) hasta mayo y con base en los datos recibidos es: 14.280 rollos master, los cuales contienen 6.939 títulos preservados con sus colecciones.

El PLANO presenta, con mucho orgullo, el resultado del esfuerzo nacional en un trabajo sistemático en los últimos 12 (doce) años, con un total de 25.000 rollos master y 7.500 títulos de diarios, revistas y otros periódicos, lo que confiere al proyecto brasileño la primacía entre los países latinoamericanos.

Se debe subrayar que la Sala de Lectura de Microfilmes de la Biblioteca Nacional tiene hoy 26 (veintiséis) modernos aparatos de lectura, incluyendo 6 (seis) aparatos de lectura por proyección DUKANE, los cuales son los más modernos en el mercado internacional de micrografía, y donde los usuarios hacen sus investigaciones en

copias del tipo positivo.

Recientemente, el proyecto brasileño fue citado en la "Newsletter" de la "Commission on Preservation and Access" (Nº 34, Maio de 1991), que tiene sede en Washington, por el Dr. Hans Ruti-mann, Diretor del Proyecto Internacional de Microfilmación, entre los proyectos más activos de 15 países del mundo.

## **CHILE**

*VI JORNADAS BIBLIOTECARIAS NACIONALES*, de 15 a 18 de enero de 1992, evento organizado por el Colegio de Bibliotecarios de Chile, A.G. Conferencia Regional Promoción de la Lectura y Seminario: El Profesional de la Información en el Siglo XXI.

Correspondencia:

Monica Nuñez N.

Colegio de Bibliotecarios de Chile

Av. Diagonal Paraguay, 383 — Torre 11, Dpto. 122  
Casilla 3841 — Correo General  
Santiago, Chile — Fax 2330467

## **GUUST van WESEMAEL: un Tributo**

Russel Bowden, del Consejo Ejecutivo de la IFLA, lo cual, como Guust, siempre estuvo involucrado con el Tercero Mundo, escribió un tributo "In memoriam" en el "IFLA Journal", 17(3), 1991. Al transcribir parte del mismo, la LAC Newsletter registra su pesar por tan gran pérdida.

"Dos realizaciones fueron particularmente suyas. Los seminarios que bienalmente precedieron las conferencias de la IFLA fueron su gran interés, como también, ya antes del establecimiento de una oficina en la Asociación Sueca de Bibliotecas para el Programa Central de la ALP (Progreso de la Biblioteconomía en el Tercero Mundo), su trabajo para el Tercero Mundo. Eso fue un hecho particularmente interesante porque, antes de llegar a la IFLA, él tuvo poco involucramiento con el Tercero Mundo y por eso poca comprensión de sus problemas. Sin embargo, será en este campo que sus realizaciones serán más recordadas.

Con una actitud positiva en relación a los problemas, apoyando las soluciones, con una capacidad para hacer amigos para establecer contacto con agencias de financiación persuasivo, en hacer que esas liberasen dinero y con una capacidad para hablar con funcionarios del gobierno, todo eso resultó en una deuda permanente de los bibliotecarios, sus sistemas y servicios con Guust van Wesemael.

Su compromiso internacional fue reconocido en 1989 cuando el gobierno francés lo hizo Chevalier de l'Ordre National du Mérite. En 1990, la Library Association de Londres le otorgó una Honorary Fellowship. Él siempre fue muy orgulloso de ambos, pero particularmente del reconocimiento de su interés de toda la vida por la lengua y literatura francesa.

He trabajado con Guust por la primera vez en la preparación del seminario que antecedió la conferencia, en Manila, en 1980. He trabajado con él otra vez en la preparación para Nairobi, en 1984, y después en el seminario para reunir el trabajo de los dos seminarios anteriores y aún para aquellos realizados en Montreal, en 1982, y en Brighton, en 1987, para encorajar la armonización de la educación y adiestramiento para bibliotecarios, especialistas en ciencia de la información y archivistas. Yo, como Guust, apreciava dicho trabajo porque del nada se veía el trabajo crecer y adquirir forma y se establecía contacto con los bibliotecarios participantes...'

Se estableció un fondo conmemorativo en homenaje al Sr. Wesemael.

El Consejo Ejecutivo de la IFLA determinará la destinación específica posteriormente. Contribuciones pueden ser enviadas para el Guust van Wesemael Fund, c/o IFLA Headquarters, POB 95312, 2509 CH The Hague, Holanda, o transferido para la cuenta bancaria de la IFLA (Banco: Algemene Bank Nederland NV, Cuenta Número 513638911), claramente indicando el Guust van Wesemael Memorial Fund.

*Paul Nauta*

*Secretario General de la IFLA*

## PUBLICACIONES RECEBIDAS

BOLETIN INFORMATIVO DE AIBDA, 27(3), Set./Dic., 1991.

- CATALOGUING and Bibliographic Control. 20(3). Abril/Junio. 1991.
- CARROL, Frances. L. Guidelines for School Libraries. The Hague, IFLA, 1990.
- CONTINUING Professional Education: an IFLA Guidebook, edited por Blanche Wooths. Munchen, Saur, 1991.

Él incluye dos trabajos sobre la continuación de las actividades profesionales, uno por Esahack Mohammed, de Trinidad y Tobago, y el otro por Tania Botelho de Brasil. Tal texto trae una serie de artículos de gran interes, como el planeamiento de actividades de educación continua, cursos de larga distancia, sesiones de posters, el marketing de la educación profesional continua, círculos de estudios, entre otros.

- EDUCATION and Training for Preservation and Conservation: edited by Josephine Riss Fangan and Ann Russel. Munchen, Saur, 1991.

### **Editorial Board:**

Elizabet Maria Ramos de Carvalho - *Manager of the Regional Office*

Ivone Tálamo

Maria Isméria O. Santos

May Brooking Negrão

- GALLER, Anne N. y COULTER, Jean M. La Bibliothèque Scolaire: Administration, Services. La Haya IFLA, 1990.
- IFLA Annual. 1990. Proceedings of the 56th General Conference, Estocolmo, 1990. Annual Reports. Nueva Iorque, Munchen, Saur, 1991.
- IFLA. IFLA Communications, 1990: una bibliografía de los trabajos de la Conferencia de la IFLA. La Haya, IFLA, 1991.
- IFLA Journal, 17(3), 1991. Edición especial sobre Educación y Adiestramiento. Editado por Mirian H. Tees.
- IFLA. Section Régionale pour l'Afrique. Bulletin d'Information, 3, Junio 1991.
- IFLA. Trends 1989-1990: informes para el Consejo 1991, con una perspectiva de las actividades en los años de 1991 hasta 1993; compilado por Paul Nauta. IFLA, 1991.
- INFOPLAN Informativo, 22/24, Enero/Diciembre, 1991.

Comunica que fueron distribuidos para los puntos focales de INFOPLAN, un CD-ROM, que contiene más de 55.000 referencias bibliográficas sobre temas del desarrollo, contenidas en bases de datos del Sistema Bibliográfico de la CEPAL (Biblioteca CELADE y CLADES). Ese mismo disco incluye las bases de datos de los siguientes sistemas de informaciones regionales: LILACS/BIREME, REPEDISCA/CEPIS, REDUC/CIDE y ECO/México.

- *INFORMATIVO Terminológico*, 28/29, Enero/Agosto, 1991.

Comunica la publicación de:

"Tesoro del Medio Ambiente". Secretaria General del Medio Ambiente. Madrid Moye 1990. S.G.M.A. — Paseo de la Castellana, 67, 28071, Madrid, España, Naciones Unidas, OCDE.

"Macrothesaurus para el Procesamiento de la Información relativa al Desarrollo Económico y Social". Paris, OCDE, 1999. OCDE 2, Rua André Pascal, 75775, Paris, CEDEX 16, Francia.

- JOHANSSON, Eve. The IFLA ALP (Advancement of Librarianship in Developing Countries) Programme: A Bibliography, 1966-1990.
- MEJIA, Mirian. Lineamientos sobre la Biblioteca Pública como Centro de Desarrollo Cultural Comunitario. Bogota, CERLALC, 1991.
- LA PRESSE de la Liberté. Seminario organizado por el Grupo de Trabajo de la IFLA para Diarios, 1989. Editado por Eve Johansson. Munchen, Saur, 1991.
- UDT (Universal Dataflow and Telecommunications) Newsletter, 15/16, 1991.

Nuestra gratitud a IMESP, Imprensa Oficial do Estado de São Paulo por la composición.

# *Cómo Faxon puede beneficiar su institución?*

Facilitando el acceso a más de 200.000 publicaciones seriadas a nivel mundial al mejor precio posible...

Ayudándole a planificar su colección y presupuesto con proyección de precios e informes administrativos adaptados a sus necesidades...

Ofreciendo una selección de servicios de control y registro automáticos, entregas consolidadas, planificación financiera y muchas otras herramientas que facilitan la administración de su biblioteca...

Garantizándole un servicio oportuno y constante de pedidos, renovaciones, reclamaciones y muchos otros servicios...



## *De qué otra forma podemos servirle? Llámenos.*

**The Faxon Company**  
**División América Latina**  
**15 Southwest Park**  
**Westwood, MA 02090**  
**Tel. (617) 329-3350**  
**Fax (617) 329-9556**

# ***faxon***

**Recursos mundiales-Presencia local**